

SOMMAIRE DU BUDGET 2011

2011 BUDGET SUMMARY



DÉBOURSÉS OPÉRATIONNELS OPERATION EXPENDITURES

Membres du conseil / Council Members
 Élections / Elections
 Administration / Administration
 Service d'incendies / Fire Protection
 Police
 Nation Sud / South Nation
 Service Constructions / Building Dept.
 Réglementation / By-Law Enforcement
 Mesures d'urgence / Emergency Measures
 Voirie / Roads
 Marinas / Marinas
 Gestion des déchets / Waste Management
 Service des loisirs / Recreation
 Bibliothèques / Libraries
 Aménagement & développement / Planning & development
 Autres / Other (drains, cimetière, développement)

Déboursés / Expenditures Total

Budget 2010 Budget	Réel 2010 Actual	Budget 2011 Budget
242,161	219,599	230,218
46,000	25,269	900
879,431	812,545	957,678
492,882	408,787	474,901
1,137,868	1,094,110	1,164,186
25,243	25,243	26,277
289,726	255,379	255,229
105,154	90,217	118,392
23,151	23,259	25,322
2,005,740	1,858,385	2,001,590
266,845	264,419	268,779
800,926	774,730	811,281
539,454	472,056	582,917
266,155	232,337	292,244
83,438	81,183	85,504
88,745	92,533	85,633
7,292,918	6,730,051	7,381,050



Projets du budget d'opération Operating Budget Projects

1	Admin - conversion au gaz naturel et rénovation à l'hôtel de ville	36,000 \$	Admin - conversion to natural gas and renovation to Town Hall
2	Admin - ajout d'une réserve pour contingence	44,207 \$	Admin - creation of contingency reserve
3	Admin - don pour Cyberknife	1,000 \$	Admin - donation for Cyberknife
4	Police - augmentation de 2.3 %	26,118 \$	Police - increase of 2.3%
5	Construction - rénovation bureau d'Alfred	19,000 \$	Building - renovation at the Alfred office
6	Collecte d'ordures - augmentation de 3.5%	11,000 \$	Waste collection - 3.5 % increase
7	Recyclage - augmentation du contrat de 3.5 %	7,546 \$	Recyclage - 3.5 % increase of contract
8	Transfert au fonds réserve pour fermeture de sites	45,632 \$	Transfer to reserve fund for Landfill closures
9	Réc.général - déduction réclamation salle Plantagenet	7,500 \$	Gen. Rec - claim deductible Plantagenet centre
10	Réc.général - don fête du Canada	4,000 \$	Gen. Rec - donation Canada Day festivity
11	Réc. Curran - réparation de clôtures	6,600 \$	Rec. Curran - fence repairs
12	Réc. Lefavre - rénovation sous-sol du centre	12,234 \$	Rec. Lefavre - renovations centre's basement
13	et drainage extérieur		and exterior drainage
14	Réc. Plant -Réparations toiture et unités de chauffage	55,000 \$	Rec. Plant.- repairs roof and heating units
15	Rec. Plant -Divers réparations de la piscine	10,000 \$	Rec. Plant.- repairs swimming pool
16	Bibliothèque Curran - rénovations (peinture, etc)	4,700 \$	Curran Library - renovations (paint, etc)
17	Bibliothèque Plant. - rénovations (peinture, etc)	4,600	Plantagenet Library - renovations (paint, etc)

BUDGET DU FONDS CAPITAL 2011

2011 CAPITAL FUND BUDGET



DÉPENSES CAPITALES CAPITAL EXPENDITURES

Membres du conseil / Council Members
 Élections / Elections
 Administration / Administration
 Service d'incendies / Fire Protection
 Police
 Nation Sud / South Nation
 Service Constructions / Building Dept.
 Réglementation / By-Law Enforcement
 Mesures d'urgence / Emergency Measures
 Voirie / Roads
 Marinas / Marinas
 Gestion des déchets / Waste Management
 Service des loisirs / Recreation
 Bibliothèques / Libraries
 Aménagement / Planning
 Autres / Other (drains, cimetière)

Total projets capitaux / Total Capital Projects

Budget 2010 Budget	Réel 2010 Actual	Budget 2011 Budget
0	0	0
0	0	0
0	6,127	0
0	173,554	24,000
0	0	0
0	0	0
65,000	50,773	0
35,000	32,897	0
0	0	0
930,650	884,193	707,039
30,000	44,849	41,920
0	0	0
0	0	25,000
50,601	48,048	33,639
0	0	0
0	0	0
1,111,251	1,240,442	831,598



Projets budget Capital Capital Budget Projects

1 Incendies - achat 6 appareils respiratoires	24,000 \$	Fire - purchase of 6 respiratory equipment
2 Construction chemins		Road Constructions
Chemin du Domaine	195,795 \$	Domaine Road
Villeneuve Road	29,041 \$	Villeneuve Road
Concession 10 (Ch. Boundary avec Nation)	50,000 \$	Concession 10 (Boundary Rd with Nation)
Trottoirs Curran - rue Elisabeth	56,700 \$	Curran sidewalks - Elisabeth St.
Trottoirs Plantagenet - rue Albert	33,912 \$	Plantagenet sidewalks - Albert St.
Chemin Campbell - chemin comté 9 à la fin	19,647 \$	Campbell Road - County Road 9 to the end
3 Autres projets de voirie	\$	Other Roads projects
Garde fous à Wendover - rue Principale	17,274 \$	Guiderails in Wendover - Principale St.
2 calvrettes (débutées en 2010)	2,500 \$	2 culverts (started in 2010)
Calvrettes (rue Mill)	22,170 \$	Culverts (Mill St.)
4 Véhicules de la voirie		Roads Vehicles
Camionnette	25,000 \$	Pick-up truck
Camion Tandem	240,000 \$	Tandem Truck
5 Lumières de rue	15,000 \$	Street Lights
6 Stationnement marina de Treadwell	41,920 \$	Treadwell marina parking
7 Aménagement parc Éventurel	25,000 \$	Landscaping Eventurel Park
8 Achats de livres (maintenant capitalisés)	33,639 \$	Library books (now capitalized)
	831,598 \$	

SOMMAIRE DU BUDGET 2011

2011 BUDGET SUMMARY



REVENUS PAR CATÉGORIE

REVENUES BY CATEGORY

Imposition / Taxation	Autres revenus taxation / Other tax revenues	Revenus d'investissements / Interest revenues	Octrois / Grants	Autres revenus / Other revenues	Emprunt / Bank loans	Transfert de réserves / Transfer from Reserves	Surplus estimé / Estimated Surplus	Total des revenus / Total Revenues
-----------------------	--	---	------------------	---------------------------------	----------------------	--	------------------------------------	------------------------------------

Budget 2010 Budget	Réel 2010 Actual	Budget 2011 Budget
3,424,010	3,437,784	3,680,660
571,000	578,709	590,072
21,427	32,775	24,686
2,721,665	2,672,338	2,238,635
988,681	1,026,344	927,604
0	0	240,000
29,129	74,129	11,145
648,258	648,258	499,846
8,404,169	8,470,338	8,212,648

1

2

Notes

1. Augmentation de 5.96 % avec incidence nulle / Tax increase of 5.96 % revenue neutral
2. Non vérifié / Unaudited



Revenus Budget 2011

2011 Budget Revenues

1. Imposition / Taxation
2. Autres revenus d'imposition
Other taxation revenues
Augmentation des charges pour la collecte d'ordures / recyclage de 90 \$ à 92 \$
Increase from \$90 to \$92 for garbage collection and recycling
3. Revenus d'investissements
Investment revenues
Augmentation des revenus causée par l'augmentation des taux d'intérêts
Increase in revenues due to increase in interest rates
4. Octrois
Réduction de 2.75 % du Fonds de partenariat avec les municipalités
Reduction of 2.75 % of the Ontario Municipal Partnership Fund
5. Autres revenus
Other revenues
Réduction divers. (En 2010, vente d'une propriété pour 56 000 \$; ce revenu ne se répètera pas en 2011).
Misc reductions. (Sale of property in 2010 for \$ 56,000; adjusted revenue accordingly)
6. Emprunt
Loan
Acquisition d'un camion Tandem
Purchase of a Tandem truck.

7. Transfert de fond de réserves
Transfer from DC

Redevances relatives à l'aménagement pour projets (Étude Master Plan et travaux garage d'Alfred)
Development Charges transfer for Master Plan Study and expansion of Alfred garage

8. Surplus 2010

Plusieurs facteurs : supplémentaires 13 000 \$, élection 21 000 \$, plan Maître de Plantagenet reporté 50 000\$, crédit service de polices 44 000 \$, coûts de rénovations moins élevés au bureau d'Alfred, coût de maintenance de la voirie 60 000 \$ et report des rénovations de la salle communautaire de Plantagenet 43 000\$

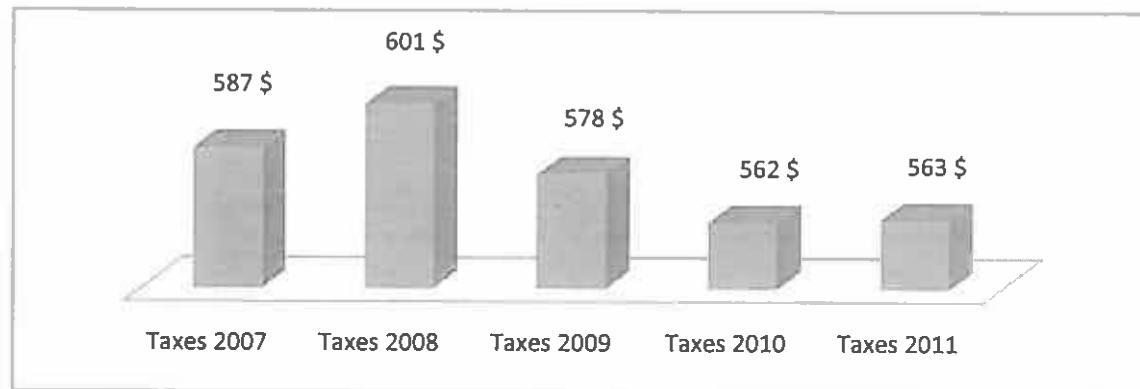
2010 Surplus

Major factors for 2010 surplus includes supplementary taxes \$ 13,000, election \$ 21,000, Plantagenet Master Plan \$ 50,000 carried over to 2011, OPP credit for OPP \$ 44,000, lower renovation cost for Alfred office, road maintenance saving of \$ 60,000, and transfer to 2011 Plantagenet Community Hall revnovations 43,000 \$

**CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET
TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET**

**IMPACT D'IMPOSITION POUR CHAQUE 100 000 \$ D'ÉVALUATION ACTUELLE D'UNE PROPRIÉTÉ RÉSIDENIELLE
TAX IMPACT ON EACH \$ 100,000 CURRENT VALUE ASSESSMENTS OF A RESIDENTIAL PROPERTY**

Description	Taux d'imposition 2011 Tax Rate	Taux d'imposition 2010 Tax Rate	Imposition 2011 Taxes	Imposition 2010 Taxes	(Dim.) (Dec.) \$	Aug. Inc. %
Imposition municipale	0.562201%	0.562535%	562	563	(0)	0.00



**CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET
TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET**

**IMPACT D'IMPOSITION PAR VALEUR MOYENNE D'UNE PROPRIÉTÉ RÉSIDENIELLE
TAX IMPACT PER AVERAGE ASSESSMENT OF A RESIDENTIAL PROPERTY**
(Incidence nulle - Revenue Neutral)

Propriété Type / Property Category	Valeur courante 2010 Current Value	Taux 2010 Rates	Imposition 2010 Taxes	Valeur courante 2011 Current Value	Taux 2011 Rates	Imposition 2011 Taxes	Aug. Inc. \$	Aug. Inc. %
---------------------------------------	--	-----------------------	-----------------------------	--	-----------------------	-----------------------------	--------------------	-------------------

Résidentielle	140,535 \$	0.00562535	791 \$	148,676 \$	0.00562404	836 \$	46 \$	5.96
---------------	------------	------------	--------	------------	------------	--------	-------	------

